

MÚSICA


**NAVE
UNCUIYO**

LA FINTA GIARDINIERA

*Arias y ensambles de la obra de
W.A.Mozart en versión concierto*

ÓPERA STUDIO JUNTO CON LA ORQUESTA SINFÓNICA UNCUIYO / 2019



UNCUIYO
UNIVERSIDAD
NACIONAL DE CUYO

VINCULACIÓN
SECRETARÍA DE EXTENSIÓN
Y VINCULACIÓN



OPERA STUDIO



23.11.2019

PROGRAMA

**“ LA FINTA
GIARDINIERA ”**

// Directora: Veronica Cangemi

// Director de Orquesta: Rodolfo Saglimbeni

RESUMEN

LA FINTA GIARDINIERA

Una ópera es una constelación donde se conjugan y logran su equilibrio un sinnúmero de emociones, colores, sonidos, formas y acciones, a través de sus personajes y de una historia sabiamente contada por un libretista y un músico que, como universos paralelos, dan vida al espectáculo más grandilocuente, fastuoso y dramático de la historia del arte humano. La obra de arte total como la llamaba Wagner.

Desde la época en que fue compuesta La Finta Giardiniera (la falsa jardinera) por Mozart siguiendo el libreto de Petrosellini, pasarían casi diez años para que se produjera el gran encuentro entre el músico y Lorenzo Da Ponte, con quien crearía sus tres óperas italianas más logradas: Bodas de Fígaro, Don Giovanni y Così fan tutte (Así hacen todas). Con apenas 19 años y obligado a trabajar sobre un libreto que no pudo modificar en modo alguno, Mozart logra, sin embargo, en apenas tres meses dar vida musical a esta jardinera que ya había sido objeto de composición por parte de Paquale Anfossi un año antes.

Si bien, es cierto que Mozart siguió la estructura dramática tal cual fuera planteada por Anfossi en su ópera homónima, esto no fue un obstáculo para que pudiera transformar un libreto confuso y hasta a veces absurdo en una obra maestra, tanto en lo melódico como en lo armónico, creando climas sonoros que transportan al público hacia las situaciones dramáticas que viven los personajes en la escena.

Siguiendo las normas de composición que caracterizan a la ópera clásica, esta obra presenta una forma simétrica en cuanto al número de arias de sus personajes, estructurada en tres actos y con el carácter de la ópera buffa italiana por tratarse de un tono de comedia, de situaciones confusas en su desarrollo y sobre todo, un final feliz. No tiene partes corales que son cubiertas por los escasos conjuntos abordados por todos los personajes en la introducción y los finales de actos.

RESUMEN

LA FINTA GIARDINIERA

La marquesa Violante Onesti, logra sobrevivir del intento de asesinato por parte de su novio el Conde Belfiore. Huye de éste y junto con su sirviente Roberto se refugia en casa de Don Anquises, alcalde de Lagonero, haciéndose pasar por jardineros ambos bajo los nombres falsos de Sandrina y Nardo. Don Anquises se enamora de ella y despierta la cólera de Serpetta, sirviente del mismo que pretende casarse con él para acceder a una vida de patrona. Nardo se enamora de Serpetta a pesar de sus continuos rechazos. Todos se preparan para celebrar la unión matrimonial de Arminda, sobrina del alcalde, con el conde Belfiore, quien al arribar a Lagonero descubre que su novia sobrevivió y está allí trabajando de jardinera. Cuando el pasado del conde es descubierto y su detención está cercana conforme lo anuncia Ramiro, un amigo y enamorado de Arminda, ésta por despecho manda secuestrar a Sandrina y abandonarla para que muera en un bosque lejano, luego de que ésta revelara su verdadera identidad y su relación con Belfiore. Todos terminan buscando a la infortunada en medio de la oscuridad y total confusión. Descubierto todo, Violante y Belfiore se juran amor eterno, Don Anquises se resigna Y termina aceptando la felicidad de los otros, Arminda vuelve a los brazos de Ramiro y a Serpetta no le queda otra que conformarse con Nardo.

Este confuso libreto se inspiró en una novela epistolar llamada "Pamela, o la virtud recompensada", de Samuel Richardson, en la que su heroína narra las vicisitudes de su vida en forma de cartas que envía a sus padres. Editada en 1740, tuvo una gran popularidad en toda Europa por su carácter moral y la firme resistencia de Pamela de no sucumbir a los deseos banales de su enamorado que la acosa impunemente y casi la lleva al suicidio. La virtud de Pamela triunfa logrando el cambio de conducta de su acosador quien se arrepiente de todo para terminar casándose con ella. Sin embargo, el libreto de Petrosellini no logra rescatar estos valores para dejarlos plasmar en el conjunto final de la ópera que por tradición siempre resultaba en un mensaje moralizante.

-texto de Roberto Barrozo-

ÓPERA STUDIO

Lo distintivo, una vez más, del Ópera Studio, es que es un espacio de producciones líricas y de inserción profesional para artistas locales y nacionales en el que también se prevé, a futuro, que los estudiantes vinculados a estas áreas puedan realizar pasantías profesionales.

Es un ámbito de contención profesional, una instancia de perfeccionamiento a partir de la acción artística in situ que cuenta con la colaboración, no sólo de docentes y maestros propios, sino también de invitados con una reconocida trayectoria en el país y en el extranjero, lo que permite la consecución de diversas propuestas artísticas.

Desde su fundación, Ópera Studio, concebido como la primera y única Escuela de ópera del interior del país, además de la del Colón, ofrece nuevas oportunidades a las inquietudes de las promesas líricas locales, canalizando sus inquietudes y añadiendo excelencia a su formación.

Ópera Estudio, es dirigido por la soprano internacional Verónica Cangemi, y está integrado por los maestros de canto Roberto Barrozo y Beatriz Fornabaio, la maestra repertorista María Teresa D'Amico y el secretario Guillermo Olarte, quienes conforman el equipo profesional a cargo de la preparación musical y de estilo de los cantantes.

Rodolfo
DIRECTOR DE ORQUESTA
SACLIMBENI





// DIRECTOR DE ORQUESTA

Estudió música en Venezuela y en la Real Academia de Música de Londres, obteniendo su grado con Honores y Diploma de Director de Orquesta. Fue alumno de Franco Ferrara en la Academia Santa Cecilia de Roma y primer finalista en el Concurso Internacional de Directores de Orquesta de Besancon (Francia).

Ha sido Director Asociado de la Sinfonietta de Caracas y de la Sinfónica Venezuela, Director Artístico Fundador de la Sinfónica Gran Mariscal Ayacucho y Director Musical del Teatro Teresa Carreño. Ha sido director invitado de las Orquestas de Besancon, Radio/Televisión de Luxemburgo, Orquesta Haydn de Londres, de las Orquestas y Ensamblés de la Real Academia de Música, del Coro Philharmonia y de orquestas sinfónicas nacionales y provinciales de España, Italia, Portugal, Rumania, USA, Brasil, Colombia, Ecuador, Perú, Argentina, Puerto Rico, El Salvador, Chile y Argentina. Recientemente realizó su debut como Director Invitado de la Orquesta Estable del Teatro Colón de Buenos Aires.

Desde 1990, es contratado como tutor en el curso de verano de Canford (Inglaterra) y en 2013 asume la dirección de la Facultad “George Hurst” de la Sherborne Summer School of Music en Inglaterra. Es profesor de dirección de orquesta de la Universidad Nacional Experimental de las Artes UNEARTES, tutor de Dirección de Orquesta en Fundamusical “Simón Bolívar” y de la Escuela de Música del Mozarteum de Caracas.

En 1997 es seleccionado para la Beca de las Américas, patrocinada por el Kennedy Center de Washington DC, luego en 1999 resultó ganador del Premio Director de las Américas en Chile y ganó en Venezuela el Premio Nacional del Artista. Director Musical de la Fundación Teatro Teresa Carreño de Caracas, Director Artístico de la Orquesta Sinfónica Municipal de Caracas y Director Artístico de la OSUNCuyo.

Ha sido galardonado con la Orden “Waraira Repano” y la Orden “José Félix Ribas” y con el título honorario ARAM por la Real Academia de Música de Londres. Hacia finales de 2014 fue nombrado por el Gobierno de la República de Italia como “Caballero de la Orden de la Estrella de Italia –Cavaliere – Ordine della Stella d’Italia”, reconocimiento que confiere el estado italiano por los logros adquiridos en el campo de las ciencias, las letras y las artes.

Verónica DIRECTORA DE ÓPERA STUDIO
CANGEMI





// DIRECTORA DE ÓPERA STUDIO

Inició sus estudios musicales en la Universidad Nacional de Cuyo. Perfeccionó los mismos en Londres y en la Universidad de Karlsruhe, en Alemania, antes de ganar el primer premio en dos prestigiosos concursos de canto: El Concurso Festivales Musicales, en Buenos Aires y el Concurso Francisco Viñas, en Barcelona, España.

Inició su carrera en Europa, interpretando los roles de Armida de Gluck, con Marc Minkowski, Hänsel und Gretel von Radio France y, más tarde, Zerlina (Don Giovanni), Pamina (La flauta mágica) e Ilia (Idomeneo) en el Teatro Colón de Buenos Aires.

Le siguieron Despina (Così de fan tutte) y Les Pelerins de la Mecque, con William Christie; Ombra Felice en el Festival de Salzburgo; Susanna (Las bodas de Fígaro), Adina (L'elisir d'amore), Platée de Rameau, Emilia (Catone in Utica, de Vivaldi), Ilia (Idomeneo), Orfeo de Monteverdi, L'incoronazione di Poppea y Dalinda (Ariodante). La Griselda, de Scarlatti, Celos aún del aire Matan (ópera barroca española); Emilia (Catone in Utica), Armida (Rinaldo), Ifigenia en Aulide de Gluck.

En 2012 cantó el rol de Mimí, en La Bohème de Puccini en Tokio y en 2014 los roles de Micaela de la ópera Carmen, de Bizet, en el Covent Garden de Londres, Ilia, de Idomeneo de Mozart en el Teatro Colón y Polissena de Radamisto en la Ciudad de México.

Siendo galardonada doblemente con el Premio Konex, recientemente ha sido distinguida con el Konex de Platino.

Roberto MAESTRO DE CANTO
BARROZO





// MAESTRO DE CANTO

Tenor lírico y Licenciado en Canto. Cursó sus estudios musicales y de canto en el Departamento de Música de la Facultad de Artes de la Universidad Nacional de Cuyo con los maestros Fenicia Malgioglio de Cangemi y Carlos Soria.

Ha desarrollado una amplia labor como docente que actualmente se enfoca en el Programa de Canto de Verónica Cangemi de la Universidad de Congreso, donde dicta las materias Historia de la Ópera y Técnica Vocal y Ópera Studio de la Universidad Nacional de Cuyo.

En 2010 dirigió la puesta integral de la Ópera Lucia di Lammermoor con la Orquesta Filarmónica de Mendoza, dirigida por Ligia Amadio y en Ópera Studio participó en las producciones de La Doriclea de Stradella, La Serva Padrona de Pergolesi e Il matrimonio segreto de Cimarosa.

Beatriz MAESTRA DE CANTO
FORNABAILO





// MAESTRA DE CANTO

Egresada de la Escuela de música de la Universidad Nacional de Cuyo bajo la guía de la Prof. Fenicia de Cangemi.

Ha realizado estudios de perfeccionamiento en Chile y Estados Unidos participando de Master Class con Delia Rigal, Licia Albanese y Jerome Barry en New York.

Ha ofrecido conciertos en Latinoamérica y Europa, principalmente en Italia.

Ha sido protagonista en los estrenos de óperas contemporáneas de autores italianos como Marco Betta, Giovanni D'Aquila, Albino Taggeo y Ennio Morricone.

Ha participado como protagonista en producciones italo- francesas: "La città di pietra" espectáculo de teatro- música bajo la dirección de Geraud Didier.

Actualmente se desempeña como profesora de canto y técnica vocal en el Programa de Canto de la Universidad de Congreso de Mendoza y también como docente de canto e italiano en el Programa ÓPERA STUDIO ambos dirigidos por la soprano VERONICA CANGEMI; organismo, este último; dependiente de la Secretaría de Extensión y Vinculación del Rectorado de la Universidad Nacional de Cuyo.

María Teresa MAESTRA REPERTORISTA **D'AMICO**





// MAESTRA REPERTORISTA

Egresó de la UNC de la Cátedra del Maestro Juan Salomón.

Asistió a cursos de especialización nacionales e internacionales, recibiendo a lo largo de su carrera importantes premios.

Se ha presentado en reconocidos escenarios del país, América Latina, Canadá, Estados Unidos y Europa.

Como docente se desempeñó en la Facultad de Artes de la UNC, en el Departamento de Música de la U.N de San Juan y el BAM de Mendoza.

Fue pianista de la Orquesta Filarmónica de Mendoza, del Coro Niños Cantores de Mendoza y del Coro de la Ciudad de Mendoza. Actualmente es Maestra Repertorista del programa Ópera Studio de la UNCuyo.

Como Maestra de Repertorio e interpretación ha formado instrumentistas y cantantes que se desempeñan en diferentes escenarios del mundo y que hoy respaldan su capacidad y dominio de la especialidad.

STAFF

OPERA STUDIO

VERONICA CANGEMI Directora

ROBERTO BARROZO Maestro de canto

BEATRIZ FORNABAIO Maestra de canto

MARÍA TERESA D'AMICO Maestra repertorista

GUILLERMO OLARTE Secretario

CANTANTES

JULIETA CAPAROTTA *Soprano*

MATIAS CAPAROTTA *Barítono*

MELINA CORREA *Soprano*

PEDRO GARABAN *Tenor*

CRISTIAN MELLA *Tenor*

DAVID PAEZ *Contratenor*

MARIEL SANTOS *Soprano*

ANDREA VAIA *Mezzosoprano*

AMALIA VILLALBA *Soprano*

ORQUESTA SINFONICA

VIOLINES 1

Arkadi Gologorski (Concertino)
Luis Neumann (Concertino alterno)
Tamaz Aivazishvili (sup. solista)
Cynthia Nékola
Laura Servat
Mauricio Manrique
Fernando Velázquez
Lucas Altamore
Emilio Mini López
Magdalena Scattolini

VIOLINES 2

Omar Díaz (solista)
Enrique Ligeti
Diego Villalba
Pablo Rodríguez
Sebastián Alcaráz
Manuel Biurrum
Elda Pineda
Fabio Rodríguez

VIOLAS

Teimouraz Kebabze (solista)
José Guevara (sup. solista)
Dmitri Kvrivichvili
Joaquín Gutiérrez
Horacio Nelson
Lila Sbacco
Jeli Herrera Pimentel

VIOLONCELLOS

Néstor Longo (solista)
Matías Longo (sup. solista)
Carmen Rojas Aracena
Gabriela Guembe
Leandra Velázquez
Georgina Prendes
Mauricio Lozano

CONTRABAJOS

Enzo Rossi (solista)
Amilcar Junqueira (sup. solista)
Esteban Pérez
Carlos Verenzuela
Diego López Páez

FLAUTA

Clara Báez (sup. solista)
Adriano Calcagno
(sup. solista y flautín)



DIRECTOR DE ORQUESTA • **Noam Zur**

CLARINETE

Sebastián Benenati (solista)
Gustavo Longo (sup. solista y piccolo)
Gorgias Sánchez (sup. solista y clarón)

OBOES

Marcelo Mercado (solista)
Susana Venditti (sup. solista)
Graciela Guiñazú
(sup. solista y corno inglés)

FAGOTES

Andrea Yurcic (solista)
Rubén Woods
Ricardo Sánchez (sup. solista)

CORNOS

Alexander Takhmanov (solista)
Samuel Rodríguez (sup. solista)
Mauro Rodríguez
Juan Pablo Mazzoca
Jeremías Mansilla

TROMPETAS

Zurab Tchrikishvili (solista)
Ariel Torres
Leonardo Altavilla

TROMBONES

Miguel Cedeño Rivas (solista)
Ladislao Abt (sup. solista)
Juan Eugenio Romero
(Trombón bajo)

TUBA

Gustavo Edgardo Marinoni
(solista)

ARPA

Graciela Milana (solista)

PIANO, CELESTA
Y CÉMBALO

Gustavo Richter (solista)

TIMBALES Y
PERCUSIÓN

Alexandre Alventosa Cordero
(solista)
Patricia Fredes (sup. solista)
José Agüero
Gabriela Guiñazú

ORQUESTA
SINFONICA



EQUIPO

Administrativo

- **José Loyero** - Coordinador General
- **Héctor Colombo** - Proyectos Pedagógicos
- **Ana María Dragani** - Secretaria
- **Liliana Rivera** - Inspectora
- **Franco Gidoni** - Archivo musical
- **Nave UNCUIYO** - Diseño

Técnicos

- // **Marcelo Carmona**
- // **Mauro Fiumarelli**
- // **Jonathan León Puebla**

Iluminador

- // **Elías Moyano**

